

**Termos e condições gerais
da Storz & Bickel GmbH
para o resgate de cartões presente e vales de desconto**

Estes termos e condições gerais da Storz & Bickel GmbH (doravante também designada de “S&B”) para o resgate de cartões presente e vales de desconto aplicam-se a todos os cartões presente adquiridos na nossa loja online, com um código de vale de 12 dígitos, bem como a vales de desconto emitidos por nós.

TERMOS E CONDIÇÕES

I. Cartões presente

I. 1. Aquisição de um cartão presente

(1) Os cartões presente podem ser adquiridos na nossa loja online <https://www.storz-bickel.com>. Para a compra de cartões presente, além destes termos e condições gerais para o resgate de cartões presente e vales de desconto, também se aplicam os nossos termos e condições gerais para a venda de produtos através da loja online, disponíveis para consulta, em <https://www.storz-bickel.com/legal>. Estes termos e condições gerais para o resgate de cartões presente e vales de desconto prevalecem sobre os nossos termos e condições gerais para a venda de produtos através da loja online.

(2) Quando encomenda um cartão presente pode escolher o valor pretendido do cartão presente (de €/€ 20,00 a €/€ 600,00) no ecrã de encomenda e juntá-lo ao carrinho de compras, clicando no botão “colocar no carrinho de compras”. Ao enviar a encomenda através da loja online, clicando no botão “comprar agora” está a apresentar uma proposta vinculativa relativamente ao cartão presente que se encontra no carrinho de compras. Antes de enviar a encomenda pode, a qualquer momento, alterar e visualizar os dados. Contudo, a proposta só pode ser apresentada e transmitida se aceitar os termos e condições gerais para o resgate de cartões presente e vales de desconto, bem como os termos e condições gerais para a venda de produtos através da loja online, clicando no botão “aceitar termos e condições gerais”, incluindo assim também a sua proposta.

Após receção da sua proposta, enviar-lhe-emos de imediato uma confirmação de receção automática por e-mail que, em simultâneo, representa a aceitação da sua proposta (confirmação da ordem). Neste e-mail enviar-lhe-emos o texto do contrato (composto por encomenda, termos e condições gerais para o resgate de cartões presente e vales de desconto, termos e condições gerais para a venda de produtos através da loja online e confirmação da ordem) num suporte duradouro (e-mail ou impressão em papel) (confirmação do contrato). O texto do contrato é armazenado mediante observância da proteção de dados.

(3) Depois de recebermos o seu pagamento, você ou o contacto que introduziu no campo do destinatário receberá, por e-mail, o cartão-oferta encomendado, com um código de vale de 12 dígitos.

(4) Alertamos expressamente para o facto de ter também o direito de revogação para a compra de um cartão presente, conforme esclarecemos no § 3 dos termos e condições gerais para a venda de produtos através da loja online, disponíveis para consulta em <https://www.storz-bickel.com>.

(5) O envio de um cartão presente não tem custos de envio.

(6) Os nossos cartões presente são transmissíveis.

(7) Os Cartões Presente são válidos por um período de três (3) anos a partir da data de emissão (data de expiração). Nos países com um prazo de prescrição mais longo que se afaste deste, aplica-se o prazo prescrito pela lei do respetivo país.

I. 2. Resgate de um cartão presente

(1) Os cartões presente podem ser resgatados ao abrigo destes termos e condições gerais para o resgate de cartões presente e vales de desconto durante a compra dos nossos produtos na nossa loja online <https://www.storz-bickel.com>.

O resgate de um cartão presente numa loja online diferente da mencionada fica excluído. Igualmente excluído fica o resgate do cartão presente por telefone, carta, fax ou e-mail.

(2) Os cartões presente podem ser resgatados em todo o sortimento de produtos atual da nossa loja online.

(3) Os nossos cartões presente contêm um código de vale composto por 12 dígitos, que deve ser inserido no ecrã de encomenda da nossa loja online, diretamente no carrinho de compras ou durante o processo de pagamento, no campo de texto vazio por baixo de “resgatar cartão presente”. Ao inserir e confirmar o código do vale, ser-lhe-á creditado o crédito existente no cartão presente para a encomenda. A sua encomenda, mediante o resgate de um cartão presente, só nos pode ser apresentada e transmitida se aceitar os termos e condições gerais para o resgate de cartões presente e vales de desconto, bem como os termos e condições gerais para a venda de produtos através da loja online, clicando no botão “aceitar termos e condições gerais”, incluindo assim também a sua encomenda.

(4) Se o valor do seu cartão presente não for suficiente para a sua encomenda, pode compensar a diferença entre o valor da encomenda e o crédito com os tipos de pagamento disponibilizados no § 7 dos termos e condições gerais para a venda de produtos através da loja online, disponíveis para consulta em <https://www.storz-bickel.com>.

(5) Se o valor do cartão presente exceder o valor da encomenda, o crédito restante permanece no cartão presente até à data de validade do mesmo. Pode voltar a usar o código do vale na próxima encomenda, e resgatar o montante remanescente.

(6) Por encomenda, podem ser utilizados vários cartões-oferta.

(7) É possível uma combinação de cartões-oferta e um (1) vale de desconto.

(8) No caso de uma revogação legítima da encomenda dentro do período aplicável, em conformidade com os nossos termos e condições gerais, para a venda de produtos através da loja online, disponíveis para consulta em <https://www.storz-bickel.com>, o crédito utilizado durante a encomenda será creditado da seguinte forma. Ao efetuar uma encomenda como convidado, o crédito utilizado será creditado no cartão-oferta resgatado ou no código do vale correspondente. Ao efetuar uma encomenda através da sua conta de cliente, o crédito será lançado no separador “Crédito na loja” da conta de cliente.

(9) Depois de o cartão presente expirar, o crédito (restante) que exista no mesmo deixa de poder ser resgatado.

(10) Fica excluído o pagamento de cartões presente em numerário.

II. Vale de desconto

II. 1. Receção de um vale de desconto

- (1) Distribuimos os vales de desconto gratuitamente pelos nossos clientes, por via postal ou digital, e concedemos ao titular um desconto percentual sobre o preço ou um desconto de um determinado valor sobre os produtos S&B da nossa loja online.
- (2) Os vales de desconto são transmissíveis, desde que os mesmos não indiquem nada em contrário.
- (3) Os vales de desconto são válidos a partir da data de emissão durante o período da respetiva campanha da S&B. A data de validade está claramente indicada no respetivo vale de desconto.

II. 2. Resgate de um vale de desconto

- (1) Os vales de desconto podem ser resgatados ao abrigo destes termos e condições gerais para o resgate de cartões presente e vales de desconto durante a compra dos nossos produtos na nossa loja online <https://www.storz-bickel.com>. O resgate de um vale de desconto numa loja online diferente da previamente mencionada fica excluído. Igualmente excluído fica o resgate do vale de desconto por telefone, carta, fax ou e-mail.
- (2) Os vales de desconto podem, por princípio, ser resgatados para todo o sortimento de produtos atual da nossa loja online, exceto se um vale de desconto estiver expressamente circunscrito a grupos de produtos S&B ou a produtos S&B específicos, ou ainda se estiver sujeito a outras restrições de produto. Campanhas de vales de desconto relativas a determinados grupos de produtos S&B ou produtos S&B específicos são apenas válidas até à rutura de stock. Se não existir stock de tais artigos, não terá direito ao fornecimento de artigos de substituição, vales de substituição ou outras reivindicações de substituição.
- (3) Os nossos vales de desconto incluem um código de desconto que deve ser inserido no ecrã de encomenda da nossa loja online ou diretamente no carrinho de compras ou durante o processo de pagamento, no campo de texto vazio por baixo de "usar código de desconto". Ao inserir e confirmar o código de desconto, ser-lhe-á creditado o crédito existente no vale de desconto para a encomenda. A sua encomenda, mediante o resgate de um vale de desconto, só nos pode ser apresentada e transmitida se aceitar os termos e condições gerais para o resgate de cartões presente e vales de desconto, bem como os termos e condições gerais para a venda de produtos através da loja online, clicando no botão "aceitar termos e condições gerais", incluindo assim também a sua encomenda.
- (4) Se uma campanha S&B exigir um montante de encomenda mínimo, o preço de compra dos produtos S&B selecionados é decisivo para atingir esse montante de encomenda mínimo. Os custos de transporte não são tidos em consideração.
- (5) Se o valor do seu vale de desconto não for suficiente para a sua encomenda, pode compensar a diferença entre o valor da encomenda e o crédito com os tipos de pagamento disponibilizados no § 7 dos termos e condições gerais para a venda de produtos através da loja online, disponíveis para consulta em <https://www.storz-bickel.com>.
- (6) Se o valor do vale de desconto exceder o valor da encomenda, o crédito restante é anulado. Só pode usar uma vez cada vale de desconto ou o código de desconto que consta no mesmo.
- (7) Por cada encomenda pode apenas ser resgatado um vale de desconto ou um código de desconto.
- (8) Por cada campanha S&B, cada cliente pode resgatar apenas um vale de desconto que corresponda a esta campanha.

(9) Não é possível combinar vales de desconto de diversas campanhas S&B. Porém, é possível combinar um vale de desconto com um cartão presente.

(10) No caso de uma revogação legítima da encomenda dentro do período aplicável em conformidade com os nossos termos e condições gerais para a venda de produtos através da loja online, disponíveis para consulta em <https://www.storz-bickel.com>, reembolsar-lhe-emos o preço de compra que pagou pelo(s) produto(s) S&B. O vale de desconto caduca e deixa de poder ser resgatado.

Se uma campanha S&B exigir um montante de encomenda mínimo e se revogar apenas uma parte da sua encomenda, o vale de desconto não pode ser tido em consideração para a parte restante da sua encomenda, se o montante de encomenda mínimo for inferior ao(s) restante(s) produto(s) S&B. Se não for atingido o montante de encomenda mínimo, no que diz respeito à parte revogada da sua encomenda, reembolsar-lhe-emos apenas a diferença entre o preço de compra pago e o preço de compra a pagar sem vale de desconto, relativo à parte remanescente da encomenda.

(11) O desconto não continuará a ser concedido depois de o prazo de validade do vale de desconto ter expirado.

(12) Fica excluído o pagamento de vales de desconto em numerário. De igual modo, não é possível adquirir nenhum cartão presente com um vale de desconto.

(13) Fica excluída a aplicação com efeitos retroativos de um vale de desconto a encomendas já efetuadas.

III. Utilização indevida

(1) No caso de uma utilização indevida de cartões presente ou vales de desconto ou códigos de vales ou códigos de desconto, em particular no caso de uma utilização de códigos de vales ou códigos de desconto que viole estas condições de resgate, temos o direito a recusar a execução das encomendas realizadas desta forma. Não existe direito ao pagamento dos cartões presente ou vales de desconto em questão.

(2) No caso de uma utilização indevida nos termos do n.º 1, continuamos a reservar o direito de fazer valer reivindicações de indemnização.

VI. Responsabilidade

Para danos que surjam no âmbito da compra e do resgate de cartões presente ou do resgate de vales de desconto, aplica-se o seguinte:

(1) Responsabilizamo-nos nos casos de expressa aceitação de uma garantia, em caso de violações intencionais de deveres ou por negligência grave, e em caso ofensas contra a vida, corpo ou saúde de pessoas que sejam da nossa responsabilidade. Por danos materiais e patrimoniais resultantes de negligência ligeira responsabilizamo-nos apenas em caso de violações de deveres contratuais essenciais (os chamados deveres cardinais), ou seja, um dever cujo cumprimento é imprescindível para a correta execução do contrato e em cujo cumprimento o cliente confia e pode confiar de forma regular, mas de forma limitada por danos típicos e previsíveis pelo contrato. A nossa responsabilidade fica excluída em quaisquer outros casos.

(2) Desde que a nossa responsabilidade fique excluída ou limitada devido às disposições anteriores, tal também se aplica à responsabilidade pessoal dos nossos funcionários, trabalhadores, representantes legais e agentes indiretos.

V. Direito aplicável

Aplica-se o direito da República Federal da Alemanha, excluindo-se a aplicação das prescrições sobre a compra internacional de mercadorias (CISG, Direito de Compra das Nações Unidas). As disposições legais relativamente à restrição da escolha da lei aplicável e à aplicabilidade de disposições obrigatórias, em particular do país, no qual tem a sua residência habitual enquanto consumidor, não são afetadas.

VI. Prevalência do texto alemão dos termos e condições gerais

Estes termos e condições gerais relativamente ao resgate de cartões presente e vales de desconto estão disponíveis em vários idiomas na nossa homepage. Alertamos expressamente para o facto de apenas a versão alemã dos termos e condições gerais ser aplicável para efeitos jurídicos. Tenha em conta a prevalência do texto alemão dos termos e condições gerais, em particular no caso de discrepâncias entre as diferentes versões linguísticas, bem como quaisquer outras situações de dúvida.